



Научно-стручно веће за друштвено-хуманистичке науке
Предмет: Образац о испуњавању услова за избор у звање наставника

Област: Филологија
Звање: Ванредни професор

Име и презиме
Љиљана Јанковић

Датум рођења
13.11.1963.

Назив и седиште установе/организације у којој је кандидат запослен
Филозофски факултет Универзитета у Нишу

Радно место
Доцент на Департману за англистику

Датум расписивања конкурса
11.12.2024.

Начин (место) објављивања
На сајту Филозофског факултета у Нишу (<https://www.filfak.ni.ac.rs/konkursi>) и у публикацији
Послови Националне службе за запошљавање од 11. децембра 2024.

Звање за које је расписан конкурс
Доцент или ванредни професор
Звање за које кандидат конкурише (заокружити одговарајућу опцију):

1. Доцент
2. Доцент или ванредни професор
3. Ванредни професор
4. Ванредни професор или редовни професор
5. Редовни професор

Ужа научна област
Англистичка лингвистика

1. Испуњени услови за избор у звање доцент
(навести датум и број Одлуке о избору у звање наставника, као и назив органа који је донео)
НСВ број 8/18-01-003/20-010, 9.6.2020.
Научно-стручно веће за друштвено-хуманистичке науке Универзитета у Нишу

2. Позитивно оцењено приступно предавање из уже научне области за коју се бира, уколико нема педагошко искуство (навести број и датум утврђене оцене)

3. Позитивна оцена педагошког рада (ако га је било), која се утврђује у складу са Правилником о поступку стицања звања и заснивања радног односа наставника Универзитета у Нишу (навести број и датум утврђене оцене)

4. Остварене активности бар у три елемента доприноса широј академској заједници из члана 4.
Ближих критеријума за избор у звања наставника

2012. до 2022. – члан Комисије за проверу знања енглеског језика према Заједничком европском референтном оквиру за језике (CEFR)

2022. до данас – председник Комисије за проверу знања енглеског језика према Заједничком европском референтном оквиру за језике (CEFR)

од 2020. – члан Избрoног Већа и Наставно-научног Већа Филозофског факултета Универзитета у Нишу

од 2020. – председник Комисије за мобилност студената у оквиру пројекта Erasmus+ и за признавање мобилности у оквиру истог пројекта

од 2020. – председник Комисије за еквиваленцију предмета (за студенте који су дипломирали по старом програму)

од 2022. до данас – ангажовање на Грађевинско-архитектонском факултету Универзитета у Нишу као наставника за извођење наставе на изборним предметима Енглески језик, основни ниво; Енглески језик, стручни 1; Енглески језик, нижи средњи; Енглески језик, стручни 2 (студијски програми Грађевина и Управљање пројектима) и Енглески језик (студијски програм Архитектура).

6.10.2022. – председник Комисије за писање извештаја за признавање стране високошколске исправе

од 2023. – председник Комисије за прелаз студената са других високошколских институција

22.5.2023. – члан Комисије за писање извештаја о пријављеним учесницима конкурса за избор једног наставника у звање наставник страног језика на Технолошком факултету у Лексовцу

23.6. – 29.6. 2024. – учешће у организацији и извођењу активности у оквиру међународне летње школе превођења (*The International Coimbra Group Summer School Program on European Multilingualism*), у организацији Coimbra Group – Global Partnerships Working Group и Филозофског факултета Универзитета у Нишу

16.9.2024. – члан стручне комисије за припрему извештаја за избор у истраживачко звање *истраживач-сарадник*

28.9.2024. – предавање матурантима филолошког одељења гимнзије „Стеван Сремац“ о студијама англистике поводом Европског дана језика

24.12.2024. – координатор интерног пројекта *Научна сазнања у областима Англистичке лингвистике и Англо-америчке књижевности и културе* за период од 1. јануара до 31. децембра 2025. године

5. Објављен универзитетски уџбеник за предмет из студијског програма факултета, односно универзитета или научна монографија (са ИСБН бројем) из уже научне области за коју се бира, у периоду од избора у претходно звање

Janković, LJ. 2024. *Kontrastivna analiza klauza u srpskom i engleskom jeziku*. Filozofski fakultet Niš.

<https://izdanja.filfak.ni.ac.rs/monografije/2024/kontrastivna-analiza-klauza-u-srpskom-i-engleskom-jeziku>

<https://doi.org/10.46630/kak.2024>

6. Оригинално стручно остварење (пројекат или студија или патент или оригинални метод и сл.), односно руковођење или учешће у научним пројектима

од 24.12.2024. – координатор интерног пројекта Департмана за англистику на Филозофском факултету Универзитета у Нишу под називом *Научна сазнања у областима Англистичке лингвистике и Англо-америчка књижевност и културе и примене у настави*, бр. 331/1-3

фебруар 2024. – децембар 2024. – учесник интерног пројекта Департмана за англистику на Филозофском факултету Универзитета у Нишу под називом *Научна сазнања у областима Англистичке лингвистика и Англо-америчка књижевност и културе и примене у настави*

новембар 2022. – октобар 2023. – учесник интерног пројекта Департмана за англистику на Филозофском факултету Универзитета у Нишу под називом *Научне публикације у настави англистичке лингвистике и англо-америчке књижевности и културе*

2021/2022. – секретар и учесник интерног пројекта Департмана за англистику на Филозофском факултету Универзитета у Нишу под називом *Англистика у дигиталном добу*, бр. 455/1-1-1-01

2019/2020. – учесник интерног пројекта Департмана за англистику Филозофског факултета Универзитета у Нишу под називом *Иновације у настави и истраживања у области англистичке лингвистике и англоамеричке књижевности*

2018/2019. – учесник интерног пројекта Департмана за англистику Филозофског факултета Универзитета у Нишу под називом *Савремени правци у истраживањима англистичке лингвистике и англофоне књижевности и културе*

7. У последњих пет година најмање један рад објављен у часопису који издаје Универзитет у Нишу или факултет Универзитета у Нишу или са SCI листе, у којем је првопотписани аутор

2024. Janković, Lj. *The Impact of Art on Teaching English to Bachelor Students of Architecture*. *Facta Universitatis, Series: Visual Arts and Music*, Vol. 10, No. 2, pp. 83-94
<https://doi.org/10.22190/FUVAM240707006>

8. Од избора у претходно звање најмање два рада објављена у часописима:

- категорије M21, или
- категорије M22, или
- категорије M23 са петогодишњим импакт фактором већим од 0.49 према цитатној бази Journal Citation Report, или
- са SSCI листе, или
- са SCI листе,

у којима је првопотписани аутор, при чему радови могу бити из различитих категорија или листи (навести податке о научним радовима, DOI бројеве)

8. замена: Један рад у часописима из наведених категорија и листи замењује се са два рада у часописима који се издају на енглеском, француском, немачком или руском језику, у којима је бар у једном раду првопотписани аутор

8. замена: Један рад у часописима из наведених категорија и листи замењује се са два рада у часописима са SCIE листе у којима је кандидат коаутор, а доктор наука који је одбранио докторску дисертацију под менторством кандидата је бар у једном раду првопотписани аутор

8. замена: Преводи изворног текста у облику студије, поглавља или чланка, превод или стручна редакција превода научне монографске књиге – само за старе језике (старогрчки, латински, старословенски, отомански...)

8. замена: Радови за област српске филологије, као и историје и етнологије, написани на српском језику и објављени у часописима који су одлуком Министарства просвете, науке и технолошког развоја верификовани као међународни

8. замена: радови за област страних филологија објављени у часописима у којима се радови штампају на језику из уже филолошке научне области

2024. Janković, Lj. *Alternatives in Translating Certain Grammatical Structures from English into Serbian*. *Philologia Mediana*, Vol. 16, No. 16, pp. 571-594
<https://orcid.org/0000-0002-3593-9232>

2024. Janković, Lj. *Translating Literary Texts from English into Serbian: Contrastive Approach*. *Philologist*, Banja Luka, br. 30, ISSN 1986-5864 (dostavljena potvrda)

2021. Janković, Lj. Marta Veličković, Aleksandar Pejčić. *Developing Language Competencies through Core Language Courses at the English Department: the First Half Century*. *Facta Universitatis, Series: Linguistics and Literature*, Vol. 19, No. 1, pp. 63-72

<https://doi.org/10.22190/FULL210801009J>

<https://casopisi.junis.ni.ac.rs/index.php/FULingLit/article/view/8083>

8. замена: На конкурсима коју буду расписани од 01.01.2021. године до 31.12.2023. године, радове са SSCI и SCI листе кандидати могу заменити са два рада у часописима са SCIE листе, из категорије M24, у часописима који се издају на енглеском, француском, немачком или руском језику, у којима су бар у једном раду првопотписани аутор

9. Најмање четири излагања на међународним или домаћим научним скуповима (копије радова из Зборника радова скупа или потврде организатора скупа да су радови презентовани)

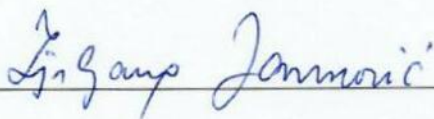
Niš, Srbija, 15.4. – 16.4.2021., међународни научни skup *Jezik, književnost, alternative (Language, Literature, Alternatives)*, Filozofski fakultet Univerziteta u Nišu, Departman za anglistiku, izlaganje *Alternatives in Translating certain Grammatical Structures from English into Serbian*

Lion, Francuska, 30.8. – 3.9.2021., међународна konferencija ESSE LYON, izlaganje *Translating Literary Texts from English into Serbian: Contrastive Approach*

Brno, Češka, 11.7. – 14.7.2024., међународна konferencija *Language, Culture and Mind*, Masaryk University (Brno, Czechia), Faculty of Arts, izlaganje *Error Analysis of the Use of Adverbial Non-finite Clauses*

Novi Sad, Srbija, 5.10.2024., међународна konferencija *Languages and Social Sciences in Contact: Challenges of Interdisciplinarity*, Filozofski fakultet Univerziteta u Novom Sadu, izlaganje *Linguistic Self-Definition in "The Color Purple"*

Потпис кандидата: _____



Напомена: Кандидат је дужан да попуњен, одштампан и потписан образац о испуњавању услова за избор у звање наставника достави факултету који је објавио конкурс заједно са осталом документацијом којом доказује да испуњава услове конкурса